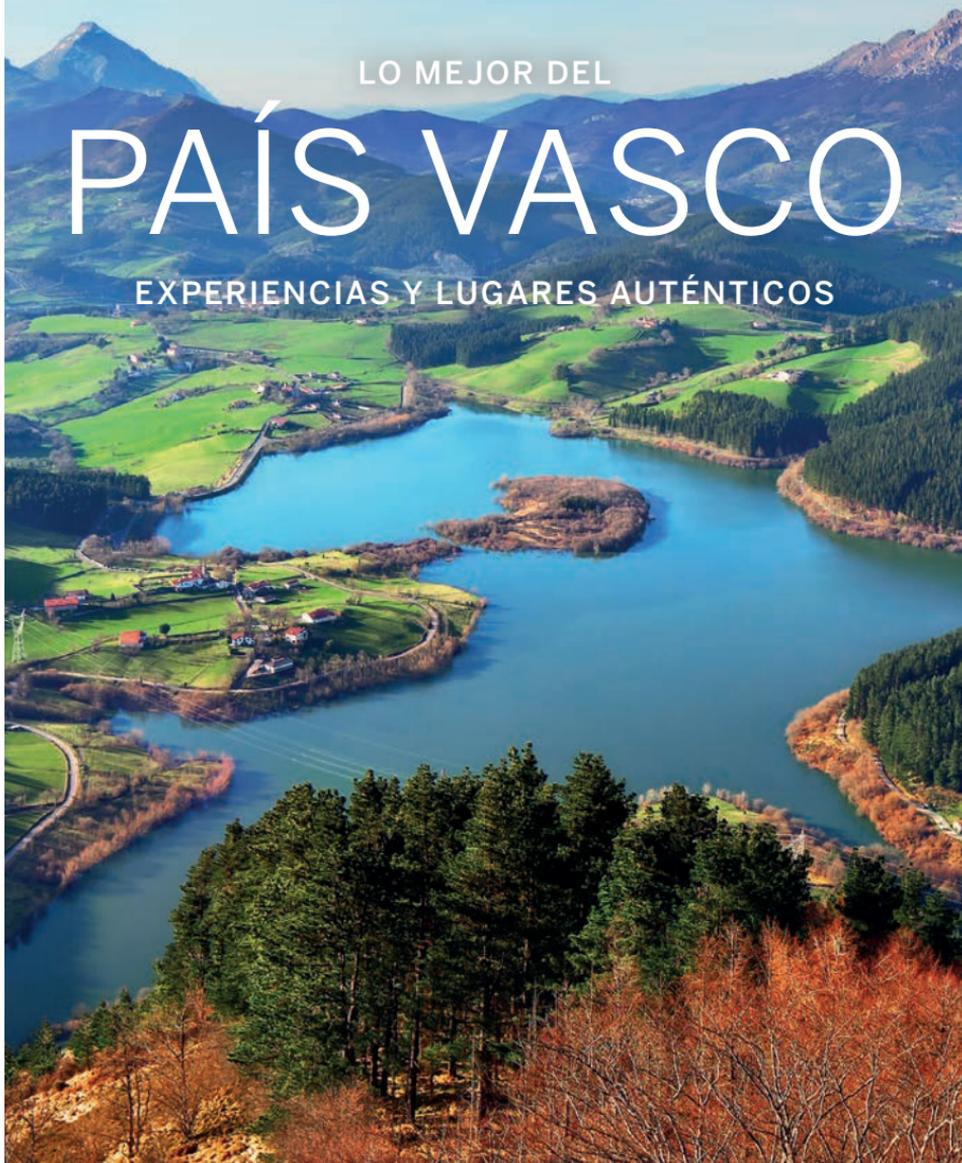


lonely planet

LO MEJOR DEL

# PAÍS VASCO

EXPERIENCIAS Y LUGARES AUTÉNTICOS





# Bienvenidos al País Vasco

*Caleidoscopio que mezcla naturaleza y gastronomía, tradiciones ancestrales y arquitectura contemporánea, donde grandes y vibrantes capitales se alternan con pequeñas villas de sabor medieval, el País Vasco es uno de los mejores destinos de España.*

Se podrá disfrutar de Bilbao, que en las últimas décadas ha dejado atrás su gris pasado industrial para convertirse en una de las ciudades más estimulantes de Europa, faro del arte contemporáneo con una impresionante oferta de museos, exposiciones y monumentos. También se admirará San Sebastián, con su elegancia *belle époque*, herencia de su pasado como destino de turismo aristocrático, la legendaria playa de la Concha y una de las mejores cocinas del mundo. Y no menos interés despertará Vitoria-Gasteiz, quizás la menos conocida, pero cuyo casco antiguo alberga un sinfín de gratas sorpresas.

Pero, además, solo hay que alejarse unos pocos kilómetros de las tres capitales provinciales para descubrir un País Vasco completamente diferente, donde las aguas bravas del Cantábrico bañan pequeñas villas marineras y puertos pesqueros, doradas playas de arena fina y altos acantilados rocosos, donde los bosques cubren las laderas de las montañas rodeando aldeas medievales con torres, palacios e iglesias milenarias. Localidades como Gernika-Lumo, Durango y Tolosa embelesan la mirada; mientras que la Rioja Alavesa, patria de algunos de los mejores vinos de España, deleita los paladares de los más sibaritas.

Y aún quedan los parques naturales, las reservas, las rías y las cuevas que salpican una región única e inolvidable.



*El País Vasco es un microcosmos único que deja sin aliento*



# Sumario

## Puesta a punto

Las mejores experiencias .....	4
Itinerarios .....	14
En busca de .....	20
Mes a mes .....	22
Para inspirarse .....	25
Viajar en familia.....	26
Lo esencial.....	28

## La ría de Bilbao 31

Museo Guggenheim 34

Museo de Bellas Artes de Bilbao ..... 38

Puente colgante de Portugalete ..... 40

Un paseo por la Bilbao secreta..... 42

Bilbao.....44

Getxo.....60

Portugalete.....63

## Costa e interior de Vizcaya 67

San Juan de Gaztelugatxe ..... 70

Reserva de la Biosfera de Urdaibai..... 72

Gernika-Lumo, ciudad de la paz ..... 74

Bakio.....76

Bermeo.....78

Mundaka.....80

Gernika-Lumo .....83

Lekeitio .....86

Durango.....88





## San Sebastián y el extremo este 93

Museo San Telmo .... 96

Parque Natural  
Aiako Harria ..... 98

Paseo a orillas  
de la Concha ..... 100

San Sebastián ..... 102

Pasaia ..... 116

Irun ..... 119

Hondarribia ..... 123

Oiartzun ..... 125

## Costa e interior de Guipúzcoa 127

Geoparque  
de la Costa Vasca ... 130

Santuario  
de Arantzazu ..... 132

Zarautz ..... 134

Getaria ..... 138

Zumaia ..... 141

Mutriku ..... 143

Oñati ..... 145

Segura ..... 148

Tolosa ..... 150

## Vitoria-Gasteiz, Álava y la Rioja Alavesa 155

Catedral  
de Santa María  
de Vitoria-Gasteiz .. 158

Humedales  
de Salburua ..... 160

Tierras de Álava ..... 162

Vitoria-Gasteiz ..... 164

Labastida ..... 174

Laguardia ..... 176

Elciego ..... 179



## De cerca 183 Guía práctica .... 207

El País Vasco hoy ..... 184

Historia ..... 186

Cultura y tradiciones 194

Gastronomía ..... 198

Entorno natural ..... 202

Actividades

al aire libre ..... 205

Datos  
prácticos A-Z ..... 208

Transporte ..... 217

Índice ..... 222

Símbolos y leyendas

de los mapas ..... 231

Izda.: San Juan de Gaztelugatxe.

Dcha.: pintxos en una barra.

MIMADEO/SHUTTERSTOCK ©:

BARMALINI/SHUTTERSTOCK ©

→ **Deporte**

Entre las muchas manifestaciones de la cultura vasca, el deporte es una de las más visibles. Y mientras en la costa son las regatas de las traineras, esbeltos barcos de remos antaño usados para la caza de ballenas, las que enfervorecen a los aficionados, tierra adentro es la pelota. Sus partidos son verdaderos eventos.



POLUK/SUTTERSTOCK ©

# 1 CULTURA VASCA

Orgullosos y luchadores, con una lengua de origen desconocido y ritos y costumbres propios, los vascos han

vivido en gran parte aislados por mor de la orografía de la región, lo que ha propiciado el desarrollo de una cultura singular.

### → El euskera

Considerada una de las lenguas más antiguas de Europa, cuyo origen es aún fuente de controversia, el euskera es uno de los signos distintivos de la cultura vasca, hablado en el País Vasco y en parte de Navarra por 800 000 personas. Lo que se sabe con seguridad es que la primera aparición de la lengua en un texto escrito se remonta al s. II.



LAOITZ/SHUTTERSTOCK ©

### Leyendas

El aislamiento que han sufrido durante siglos los vascos ha dejado un corpus mitológico ancestral ligado a la tierra: la diosa Mari, que vive en las cuevas; el Basajaun, el señor del bosque protector de los rebaños; y, además, culebras, unicornios y ninfas son algunas de las criaturas cuya presencia aún pervive en la región.

### ↓ Autonomía

Desde la Edad Media, cuando la Corona otorgó fueros a los señores locales, los vascos han mantenido cierto estatus de autonomía, del cual se sienten muy orgullosos. Se cree que el Parlamento de Gernika-Lumo es uno de los más antiguos del mundo.



RUBIPHOTO/SHUTTERSTOCK ©



### Las mejores experiencias tradicionales

► **Euskal Museoa** Heterogéneo museo de Bilbao, que reúne arte y etnografía, ideal para conocer las tradiciones vascas (p. 44).

► **Gernika-Lumo** En esta dinámica población del interior de Vizcaya se reúne desde hace siglos el Parlamento vasco. Una visita a la Casa de Juntas permite descubrir también el legendario árbol de Guernica (p. 74).

► **San Sebastián** Las regatas de traineras son todo un acontecimiento en la capital de Guipúzcoa: unirse a los aficionados para asistir a las competiciones es algo imprescindible (p. 102).

## El autor



Nacido en Cerdeña en un tórrido día de verano, empezó a trabajar como periodista en Italia antes de mudarse a Barcelona, donde vive desde hace unos años. Procrastinador impenitente e impaciente por carácter, no logra estar quieto en un mismo lugar durante largo tiempo. Por eso ha vivido en muchas ciudades, no todas inolvidables. Desde hace tiempo se gana la vida viajando y escribiendo guías para Lonely Planet, para contar los sitios que visita a quienes irán allí después de él y, sobre todo, a los que nunca los verán. Se le puede seguir en Instagram en @giacomobassi.

### geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona  
viajeros@lonelyplanet.es  
www.geoplaneta.com - www.lonelyplanet.es

### Lonely Planet Global Global Limited

Irlanda Digital Depot, Roe Lane (off Thomas St),  
Digital Hub, Dublin, D08 TCV4  
www.lonelyplanet.com

Contacta con Lonely Planet en: [lonelyplanet.com/contact](http://lonelyplanet.com/contact)

### Lo mejor del País Vasco

1ª edición en español - noviembre del 2022

### Editorial Planeta, S.A.

Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet Global Ltd  
A.B.N. 36 005 607 983, Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,  
The Digital Hub, Dublin, D08 TCV4, Irlanda

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contra-tiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

© Editorial Planeta, S.A., 2022  
© Textos: Giacomo Bassi, 2022  
© Fotografías, según se relaciona en cada imagen, 2022

ISBN: 978-84-08-26524-5  
Depósito legal: B. 14.285-2022  
Impresión y encuadernación: Egedsa  
Printed in Spain - Impreso en España

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal).

Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web [www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com) o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas por Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a [www.lonelyplanet.com/ip](http://www.lonelyplanet.com/ip).

El papel utilizado para la impresión de este libro está calificado como papel ecológico y procede de bosques gestionados de manera sostenible.

lonely planet

## DESCUBRIR LO MEJOR QUE OFRECE EL PAÍS VASCO



Los lugares indispensables  
para no dejarse nada  
importante.



Consejos de expertos locales  
para disfrutar de  
experiencias auténticas.



Itinerarios y circuitos  
a pie y en coche.



Mapa desplegable  
de la región.

Lonely Planet lleva más de 45 años  
inspirando e informando a los viajeros  
y guiándolos en experiencias increíbles  
por todo el planeta.

Nuestros autores se esfuerzan  
por encontrar los mejores lugares  
y las experiencias más estimulantes.  
Comprueban la información sobre  
el terreno de forma rigurosa y  
nunca aceptan pagos a cambio  
de reseñas favorables.

*El País Vasco muestra  
una perfecta amalgama  
de naturaleza, cultura,  
tradiciones ancestrales,  
gastronomía, vibrantes  
ciudades y pueblos de  
sabor medieval.*

PVP. 25,00 €

10307382



9 788408 265245